



POCKET

Termocamera
Manuale dell'utente



Contatti

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

Le presenti istruzioni hanno lo scopo di garantire che il prodotto venga utilizzato in modo corretto, evitando situazioni di pericolo o danni materiali. Leggere accuratamente le informazioni di sicurezza prima dell'uso.

Leggi e regolamenti

Il prodotto deve essere utilizzato rispettando rigorosamente le norme locali in materia di sicurezza elettrica.

Trasporto

- ◆ Per trasportare il dispositivo, riporlo nella confezione originale o in una analoga.
- ◆ Dopo aver disimballato il prodotto, conservare tutto il materiale di imballaggio per riutilizzarlo in futuro. In caso di guasti, sarà necessario inviare il dispositivo al produttore nell'imballaggio originale. Il trasporto senza l'imballaggio originale può causare danni al dispositivo; in tal caso il produttore declina ogni responsabilità.
- ◆ NON lasciar cadere il prodotto e non sottoporlo a impatti. Tenere il dispositivo lontano dalle interferenze magnetiche.

Alimentazione

- ◆ La tensione in ingresso deve essere conforme alla norma IEC62368 sulle fonti di alimentazione limitate (3,85 VCC; 570 mA). Per informazioni dettagliate, consultare le specifiche tecniche.
- ◆ Verificare che la spina sia correttamente inserita nella presa di corrente.
- ◆ NON collegare più dispositivi allo stesso alimentatore per evitare rischi di surriscaldamento o di incendio da sovraccarico.
- ◆ Utilizzare un alimentatore fornito da un produttore qualificato. Fare riferimento alle specifiche del prodotto per i requisiti di alimentazione dettagliati.

Batteria

- ◆ **ATTENZIONE:** Esiste il rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto. Sostituire la batteria solo con una dello stesso tipo o di tipo equivalente. Smaltire le batterie esaurite secondo le istruzioni del produttore.
- ◆ La sostituzione della batteria con una di tipo non idoneo può impedire il corretto funzionamento dei sistemi di sicurezza (ad esempio con alcuni tipi di batterie al litio).
- ◆ Non gettare le batterie nel fuoco o in un forno caldo ed evitare di schiacciarle o tagliarle, per prevenire il rischio di esplosioni.
- ◆ Non lasciare le batterie in ambienti con temperature estremamente alte, perché potrebbero esplodere o perdere liquidi o gas infiammabili.
- ◆ Le batterie sottoposte a una pressione atmosferica estremamente bassa possono esplodere o perdere liquidi o gas infiammabili.
- ◆ Smaltire le batterie esaurite secondo le istruzioni del produttore.

- ◆ La batteria integrata non può essere smontata. Per eventuali riparazioni, rivolgersi al produttore.
- ◆ Se la batteria rimane inutilizzata per lunghi periodi, assicurarsi di caricarla completamente ogni tre mesi per garantire una lunga durata. In caso contrario potrebbe subire danni.
- ◆ Utilizzare una batteria fornita da un produttore qualificato. Fare riferimento alle specifiche del prodotto per i requisiti di batteria dettagliati.
- ◆ Non usare il caricabatterie in dotazione per caricare altri tipi di batterie. Verificare che durante la ricarica non ci siano materiali infiammabili nel raggio di 2 metri dal caricabatterie.
- ◆ Quando il dispositivo è spento e la batteria RTC completamente carica, le impostazioni dell'ora possono essere conservate per 6 mesi.
- ◆ Al primo utilizzo, caricare il dispositivo spento per più di 3 ore.
- ◆ La batteria al litio ha una tensione di 3,85 V e una capacità di 2.100 mAh.
- ◆ La batteria è certificata da UL2054.

Manutenzione

- ◆ NON mantenere la telecamera quando è accesa, in quanto potrebbe causare scosse elettriche! Se il prodotto non funziona correttamente, rivolgersi al rivenditore o al centro di assistenza più vicino. Decliniamo qualsiasi responsabilità in relazione a problemi causati da interventi di riparazione o manutenzione non autorizzati.
- ◆ Se necessario, pulire delicatamente il dispositivo con un panno pulito imbevuto di una piccola quantità di alcool etilico.
- ◆ Se il dispositivo viene utilizzato in un modo non approvato dal produttore la garanzia potrebbe essere annullata.
- ◆ Nota: il limite di corrente della porta USB 3.0 PowerShare può variare in base alla marca del PC e questo potrebbe causare problemi di incompatibilità. Pertanto, se il dispositivo USB non viene riconosciuto dal PC tramite la porta USB 3.0 PowerShare, si consiglia di utilizzare le normali porte USB 3.0 o USB 2.0.
- ◆ La telecamera eseguirà periodicamente una calibrazione automatica per ottimizzare la qualità dell'immagine e la precisione della misurazione. Durante la procedura l'immagine si fermerà brevemente e sarà possibile sentire un "clic" mentre l'otturatore si sposta davanti al rilevatore. La calibrazione automatica sarà più frequente durante l'avvio o in ambienti molto freddi o caldi. Si tratta di una procedura normale del funzionamento per garantire le prestazioni ottimali della telecamera.

Ambiente di utilizzo

- ◆ Verificare che l'ambiente di utilizzo sia conforme ai requisiti del dispositivo. La temperatura di esercizio deve essere compresa tra -10 °C e 50 °C (tra 14 °F e 122 °F); l'umidità non deve superare il 95%.
- ◆ Collocare il dispositivo in un ambiente asciutto e ben ventilato.

- ◆ NON esporre il dispositivo a radiazioni elettromagnetiche intense o ad ambienti polverosi.
- ◆ NON orientare l'obiettivo verso il sole o altre luci intense.
- ◆ Quando si utilizzano apparecchiature laser, non esporre l'obiettivo del dispositivo al raggio laser, che potrebbe bruciarlo.
- ◆ NON orientare l'obiettivo verso il sole o altre luci intense.
- ◆ Il dispositivo è progettato per essere utilizzato in ambienti al chiuso e all'aperto, ma non deve essere esposto a umidità.
- ◆ Il livello di protezione è IP 54.
- ◆ Il dispositivo è adatto solo per l'uso in interni.

Emergenza

- ◆ Se il dispositivo emette fumo, odori o rumori, spegnerlo immediatamente e scollegare il cavo di alimentazione, quindi rivolgersi a un centro di assistenza.

Servizio di calibrazione

- ◆ Per informazioni sui punti di manutenzione, rivolgersi al rivenditore locale. Per servizi di calibrazione più dettagliati, consultare la pagina <https://www.hikmicrotech.com/en/support/>.

Assistenza tecnica

- ◆ I clienti HIKMICRO troveranno sul portale <https://www.hikmicrotech.com/en/contact-us.htm/> aiuta i clienti HIKMICRO a ottenere il massimo dai loro prodotti. Il portale permette di accedere al nostro team di assistenza, offre documentazione e strumenti software, contatti per i servizi e molto altro.

Garanzia limitata

Scansionare il codice QR per conoscere le condizioni di garanzia del prodotto.



Indirizzo del produttore

Stanza 313, unità B, edificio 2, via Danfeng 399, subdistretto Xixing, distretto Binjiang, Hangzhou, Zhejiang, 310052, Cina

Hangzhou Microimage Software Co., Ltd.

AVVISO SULLA CONFORMITÀ

I prodotti termografici potrebbero essere soggetti a controlli sulle esportazioni in vari Paesi o regioni, tra cui, a titolo esemplificativo e non limitativo, Stati Uniti, Unione europea, Regno Unito e/o altri Paesi membri dell'accordo di Wassenaar. Consultare un legale o un esperto di conformità o le autorità governative locali per eventuali requisiti di licenza di esportazione necessari se si intende trasferire, esportare, riesportare i prodotti termografici tra diversi Paesi.

Significato dei simboli

I simboli contenuti nel presente documento sono definiti come indicato di seguito.

<i>Simbolo</i>	<i>Descrizione</i>
 Pericolo	Indica situazioni potenzialmente pericolose che, se non evitate, causano o potrebbero causare lesioni gravi o mortali.
 Attenzione	Indica una potenziale situazione di pericolo che, se non evitata, potrebbe provocare danni all'apparecchiatura, perdite di dati, riduzione delle prestazioni o risultati imprevisti.
 Nota	Fornisce informazioni aggiuntive per evidenziare o integrare punti importanti del testo principale.

INDICE

Capitolo 1 Panoramica	1
1.1 Avviso per l'utente	1
1.2 Descrizione del dispositivo	1
1.3 Funzione principale	1
1.4 Aspetto	2
Capitolo 2 Preparazione	5
2.1 Ricarica del dispositivo	5
2.2 Accensione/spegnimento	5
2.2.1 Sospensione manuale.....	5
2.2.2 Impostare lo spegnimento automatico	6
2.3 Metodo di funzionamento	6
2.4 Descrizione del menu.....	6
Capitolo 3 Avvio con la modalità Scena (se applicabile)	8
3.1 Selezione della modalità scena.....	8
3.2 (Opzionale) Impostazione dei parametri della modalità scena.....	11
Capitolo 4 Misurazione precisa della temperatura	13
4.1 Configurazione dei parametri di misurazione della temperatura.....	13
4.1.1 Regolazione della distanza	13
4.1.2 Regolazione dell'emissività	13
4.1.3 (Opzionale) Regolazione di altri parametri	14
4.2 Impostare gli strumenti di misurazione.....	14
4.3 Eliminazione degli strumenti di misura	15
Capitolo 5 Impostazione degli allarmi	16
Capitolo 6 Impostazioni display	18
6.1 Impostazione luminosità schermo	18
6.2 Impostare la rotazione automatica.....	18
6.3 Impostare SuperIR.....	18
6.4 Impostazione modalità immagine	18
6.5 Regolare Livello e Ampiezza	20
6.6 Regolazione dello zoom digitale	20

6.7 Visualizzazione delle informazioni a schermo	21
Capitolo 7 Impostazione della modalità macro	22
Capitolo 8 Immagini e video	23
8.1 Acquisizione immagini.....	23
8.2 Registrazione di video	24
8.3 Gestione di album.....	25
8.4 Visualizzare i file.....	26
8.5 Gestione dei file	26
8.6 Esportazione dei file.....	27
8.6.1 Esportazione tramite HIKMICRO Viewer (se applicabile)	27
8.6.2 Esportazione tramite PC	28
Capitolo 9 Connessioni dispositivo	29
9.1 Trasmissione dello schermo del dispositivo a un PC	29
9.2 Connessione del dispositivo a HIKMICRO Viewer.....	29
9.2.1 Connessione tramite Wi-Fi (se applicabile).....	29
9.2.2 Connessione tramite hotspot (se applicabile)	30
Capitolo 10 Impostazioni di sistema	32
10.1 Impostazione di data e ora.....	32
10.2 Impostazione unità di misura.....	32
10.3 Impostare la lingua.....	32
Capitolo 11 Manutenzione	33
11.1 Visualizzazione delle informazioni del dispositivo.....	33
11.2 Aggiornamento del dispositivo	33
11.2.1 Aggiornamento del dispositivo tramite file di aggiornamento	33
11.2.2 Aggiornamento del dispositivo tramite HIKMICRO Viewer	33
11.3 Ripristino del dispositivo	34
11.4 Salvataggio del registro operazioni	34
11.5 Formattazione dello spazio di archiviazione	34
11.6 Informazioni sulla calibrazione	34
Capitolo 12 FAQ (domande frequenti).....	35

CAPITOLO 1 PANORAMICA

1.1 Avviso per l'utente

Questo manuale descrive e spiega le caratteristiche di diversi modelli di telecamera. Poiché i modelli di telecamera di una serie hanno caratteristiche diverse, questo manuale può contenere descrizioni e spiegazioni che non si applicano al modello di telecamera in uso.

Non tutti i modelli di telecamera di una serie supportano le applicazioni mobili, il software e tutte le loro funzioni menzionate (o non) in questo manuale. Per informazioni più dettagliate, consultare i manuali d'uso dell'applicazione e del software.

Questo manuale viene aggiornato regolarmente. Significa che questo manuale potrebbe non contenere le informazioni sulle nuove funzioni del firmware, dei client mobile e del software più recenti.

1.2 Descrizione del dispositivo

La termocamera tascabile consente di un dispositivo acquisire sia immagini ottiche che immagini termiche. Consente misurazioni di temperatura, registrazioni video, acquisizione di immagini, allarme ed è in grado di connettersi ad applicazioni o client software tramite Wi-Fi e hotspot. Il rilevatore IR ad alta sensibilità integrato e il sensore ad alte prestazioni rilevano le variazioni di temperatura e misurano la temperatura in tempo reale.

Il dispositivo è di semplice utilizzo grazie al suo design ergonomico. Il sistema è ideale per l'impiego in applicazioni quali sorveglianza di edifici, sistemi di riscaldamento, ventilazione e condizionamento dell'aria (HVAC), nonché manutenzione di attrezzature elettriche e meccaniche.

1.3 Funzione principale

SuperIR

La telecamera supporta SuperIR per migliorare i contorni degli oggetti. Alcuni modelli di telecamera possono visualizzare l'immagine SuperIR in tempo reale in visualizzazione live.

Modalità scena (se applicabile)

La telecamera supporta più modalità di scena per diversi bersagli di rilevamento e scenari. Alcune modalità scena supportano SuperScene, una funzione intelligente. Può aiutare a rilevare anomalie e fornire messaggi in sovrapposizione all'interfaccia di vista live.

Misurazione della temperatura

La telecamera rileva la temperatura in tempo reale e la visualizza sullo schermo.

Modalità immagine

La telecamera può fornire la visualizzazione termica e/o la visualizzazione ottica. Sono disponibili le funzioni Termica, Fusione, PIP, Sfumatura e Visiva.

Tavolozze

La telecamera supporta più tavolozze di colori per diversi obiettivi e preferenze dell'utente.

Collegamento con il software client (se applicabile)

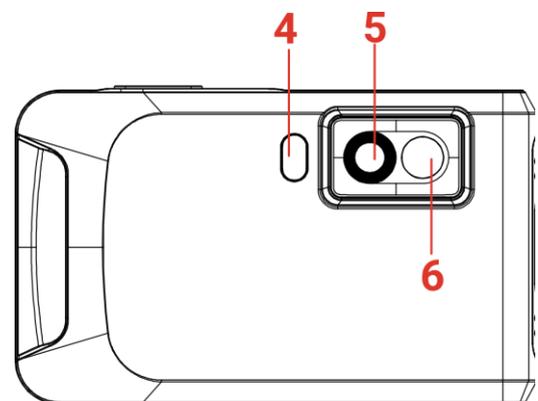
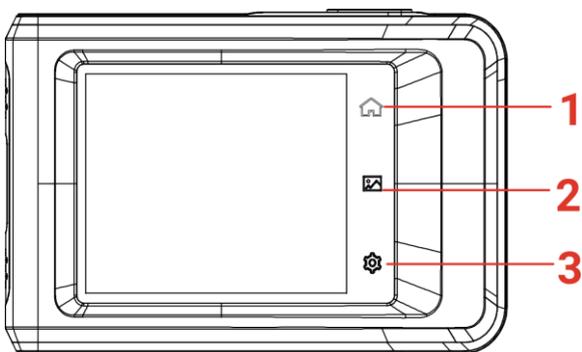


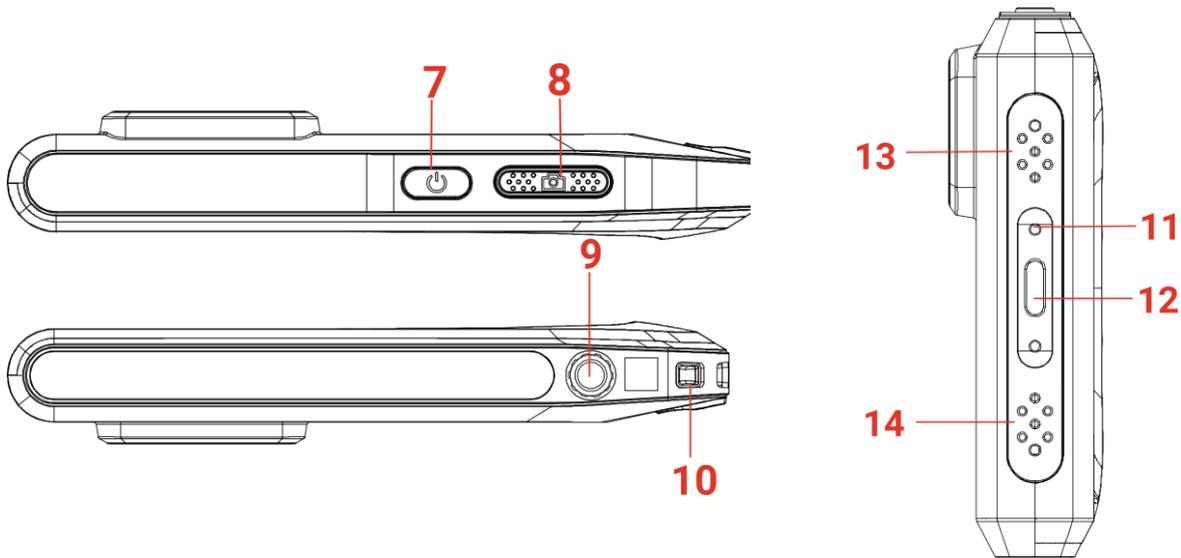
Se il modello in questione supporta Wi-Fi e Hotspot, scansionare il codice QR per scaricare l'app HIKMICRO Viewer per visualizzazione live, catturare istantanee, registrare video, ecc.

Scaricare HIKMICRO Analyzer

(<https://www.hikmicrotech.com/en/industrial-products/hikmicro-analyzer-software.html>) sul PC per analizzare i file.

1.4 Aspetto





N.	Descrizione	Funzione
1	Pulsante Inizio	Toccare per tornare alla schermata di visualizzazione live.
2	Tasto File	Toccare per accedere agli album.
3	Tasto Impostazioni	Toccare per accedere alla schermata delle impostazioni.
4	Torcia	Consente di illuminare a pieno gli oggetti e invia un allarme luminoso lampeggiante.
5	Obiettivo termico	Mostra l'immagine termografica.
6	Obiettivo	Mostra l'immagine visualizzata.
7	Pulsante di alimentazione	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Pressione lunga: Accensione/spegnimento del dispositivo. ◆ Pressione breve: Sospensione/riattivazione manuale del dispositivo.
8	Pulsante di acquisizione	<p>Durante la visualizzazione live:</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Pressione breve: per acquisire istantanee/interrompere la registrazione. ◆ Pressione lunga: per avviare la registrazione. <p>In modalità menu: Tornare all'interfaccia di visualizzazione live.</p>
9	Supporto per treppiede	Montare il treppiede.
10	Punto di fissaggio della cinghia	Consente di fissare la cinghia da trasporto.
11	Indicatore	<p>Indica lo stato di carica del dispositivo.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Rosso fisso: carica normale ◆ Rosso lampeggiante: errore di carica

<i>N.</i>	<i>Descrizione</i>	<i>Funzione</i>
12	Interfaccia Type-C	◆ Verde fisso: ricarica terminata Consente di caricare il dispositivo o esportare i file con il cavo USB in dotazione.
13	Cicalino	Uscita allarme acustico.
14	Microfono	Registrazione audio.

**NOTA**

La telecamera eseguirà periodicamente una calibrazione automatica per ottimizzare la qualità dell'immagine e la precisione della misurazione. Durante la procedura l'immagine si fermerà brevemente e sarà possibile sentire un "clic" mentre l'otturatore si sposta davanti al rilevatore. Il messaggio "Calibrazione dell'immagine in corso...." viene visualizzato nella parte superiore centrale della schermata durante la calibrazione automatica della telecamera. La calibrazione automatica sarà più frequente durante l'avvio o in ambienti molto freddi o caldi.

CAPITOLO 2 PREPARAZIONE

2.1 Ricarica del dispositivo

La telecamera è dotata di batteria integrata. Si consiglia di caricare la fotocamera con il cavo USB incluso nella confezione e con l'interfaccia Type-C della telecamera. Non utilizzare il cavo da USB-C a USB-C di altri produttori.

L'adattatore di alimentazione (non incluso) deve soddisfare i seguenti standard:

- ◆ Tensione/corrente in uscita: 5 VCC/2 A
- ◆ Potenza minima in uscita: 10 W

Controllare l'indicatore di alimentazione per verificare lo stato di carica:

- ◆ Rosso fisso: carica normale
- ◆ Rosso lampeggiante: errore di carica
- ◆ Verde fisso: ricarica terminata

**NOTA**

- ◆ La potenza erogata dal caricabatterie deve essere compresa tra un minimo di 8 watt richiesti dall'apparecchiatura radio e un massimo di 10 watt per ottenere la massima velocità di ricarica
- ◆ Se la telecamera non viene utilizzata per un periodo prolungato e si è scaricata eccessivamente, si consiglia di ricaricarla per almeno 30 minuti prima di accenderla.
- ◆ Si consiglia di utilizzare il cavo USB incluso nella confezione sia per la ricarica che per il trasferimento dei dati.

2.2 Accensione/spegnimento

Accensione

Tenere premuto  per almeno tre secondi per accendere il dispositivo. Quando l'interfaccia del dispositivo diventa stabile, sarà possibile osservare il bersaglio.

**NOTA**

Dopo l'accensione, occorrono almeno 30 secondi prima che il dispositivo sia pronto all'uso.

Spegnimento

Quando il dispositivo è acceso, tenere premuto  per circa tre secondi per spegnerlo.

2.2.1 Sospensione manuale

Quando il dispositivo è acceso, premere  una volta per attivare la modalità di sospensione e premere  di nuovo per riattivarlo.

2.2.2 Impostare lo spegnimento automatico

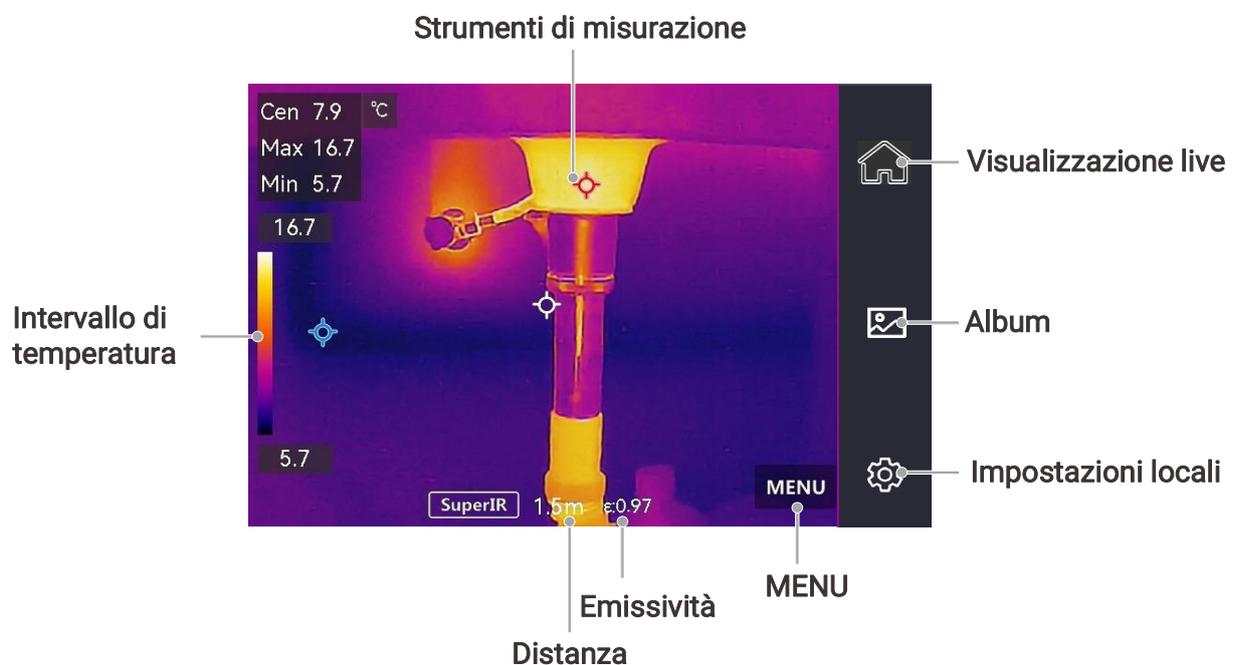
Toccare  e accedere a **Impostazioni del dispositivo > Spegnimento automatico** per configurare il tempo di attivazione della funzione.

2.3 Metodo di funzionamento

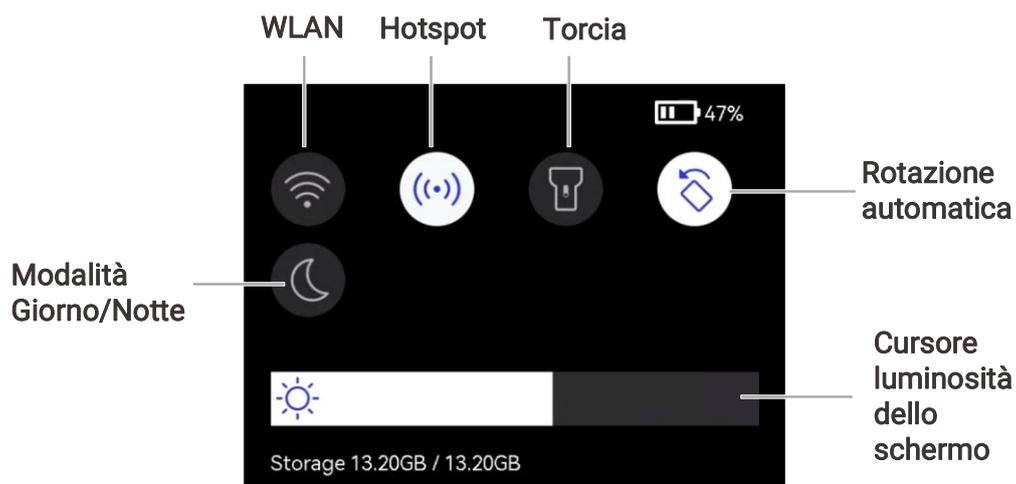
Il dispositivo supporta il controllo su touchscreen. Toccare lo schermo per impostare parametri e configurazioni.

2.4 Descrizione del menu

Visualizzazione live



Menu a tendina



NOTA

Dato che questo manuale viene aggiornato regolarmente, le interfacce potrebbero essere leggermente diverse dalla versione del modello di telecamera in uso. Fare riferimento alla telecamera effettiva.

CAPITOLO 3 AVVIO CON LA MODALITÀ SCENA (SE APPLICABILE)

Per eseguire un rapido rilevamento delle anomalie, sono inclusi diversi modelli preimpostati in modalità **Scena** per vari scenari di rilevamento. Gli utenti possono scegliere una scena appropriata o personalizzarne una in base agli obiettivi e impostare un allarme per alte temperature secondo necessità.

La modalità Scena è supportata SOLO da alcuni modelli della serie. Fare riferimento al dispositivo effettivo e alla relativa versione del software.

1. Selezionare una modalità scena appropriata. Consultare la sezione *3.1 Selezione della modalità scena* per i dettagli.
2. (Opzionale) Regolare i parametri della modalità scena in base alle proprie esigenze. Consultare la sezione *3.2 (Opzionale) Impostazione dei parametri della modalità scena* per i dettagli.
3. (Opzionale) Impostare gli allarmi secondo necessità. Consultare la sezione *Capitolo 5 Impostazione degli allarmi* per i dettagli.
4. Osservare i risultati del rilevamento nell'interfaccia di vista live.

3.1 Selezione della modalità scena

Nella vista live, toccare  > **Scena** per scegliere una modalità scena appropriata.

**NOTA**

I valori predefiniti dei parametri funzionano nella maggior parte dei casi. Se gli utenti desiderano ottimizzare i parametri correlati secondo necessità, consultare la sezione *3.2 (Opzionale) Impostazione dei parametri della modalità scena*.

Perdita d'acqua

Per ispezionare le perdite d'acqua dai soffitti, dalle pareti e dai pavimenti degli edifici all'interno.

La tecnologia SuperScene può aiutare a riconoscere rapidamente le anomalie durante il rilevamento delle perdite d'acqua. Quando **SuperScene** è abilitato e vengono rilevate anomalie di perdite d'acqua, verrà visualizzato *Sospetto* nella parte superiore della vista live.

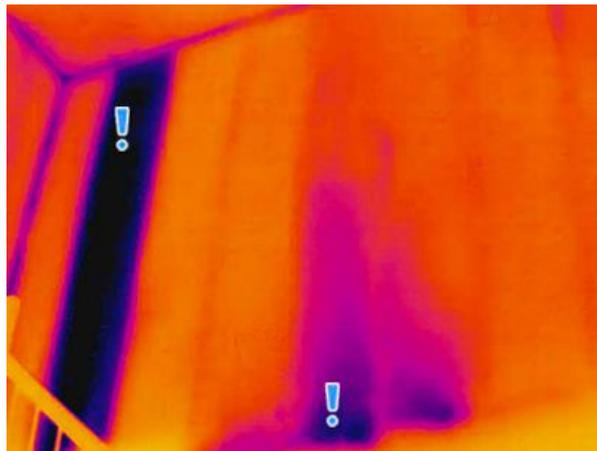
**NOTA**

- ◆ Si verificano segnalazioni mancate o addirittura errate quando la differenza di temperatura nelle aree con anomalie di perdite è troppo sottile per essere riconosciuta, ecc.
- ◆ Si consiglia di effettuare una seconda diagnosi basata sulla funzione SuperScene. L'algoritmo della funzione SuperScene è in fase di aggiornamento.
- ◆ In questa modalità non è supportata la commutazione tra le modalità immagine.

Isolamento

Per rilevare carenze di isolamento interno di pareti e soffitti di edifici, gli utenti comuni possono applicare questo scenario.

La tecnologia SuperScene può aiutare a riconoscere rapidamente le anomalie durante il rilevamento dell'isolamento. Quando **SuperScene** è abilitata e vengono rilevate anomalie di isolamento, verrà visualizzato *Sospetto* nella parte superiore della vista live.

**NOTA**

- ◆ Si verificano segnalazioni mancate o addirittura errate quando la differenza di temperatura nelle aree con anomalie di perdite è troppo sottile per essere riconosciuta, ecc.
- ◆ Si consiglia di effettuare una seconda diagnosi basata sulla funzione SuperScene. L'algoritmo della funzione SuperScene è in fase di aggiornamento.
- ◆ In questa modalità non è supportata la commutazione tra le modalità immagine.

Risc. pav.

Per rilevare e osservare i guasti dell'impianto di riscaldamento a pavimento.

Guasti elettrici

Per rilevare e osservare guasti a fili, circuiti, componenti elettrici, terminatori, ecc.

Modalità macro

Per rilevare e osservare accuratamente i guasti dei componenti di precisione, ad esempio i PCB.

Prima di scegliere questa modalità, acquistare e installare un obiettivo macro sulla fotocamera.

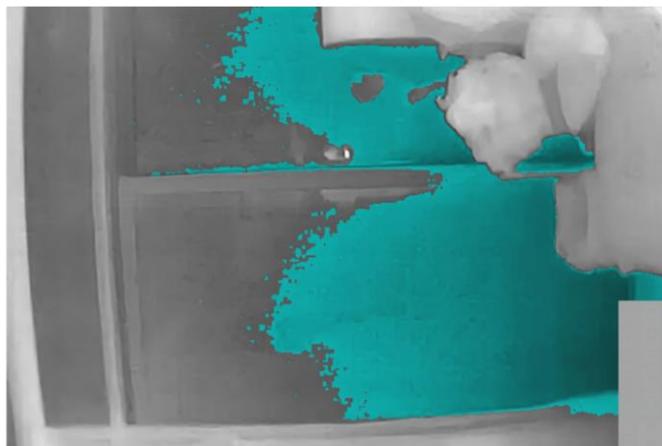
Pannello solare

Per rilevare e osservare i guasti dei pannelli solari.

Isolamento Pro

Per rilevare anomalie nell'isolamento interno di pareti e soffitti di edifici, gli utenti professionisti possono utilizzare questo scenario. Sono necessari i parametri aggiuntivi **Temp. interna**, **Temp. esterna** e **Livello di isolamento**.

Se la temperatura interna è inferiore o uguale alla temperatura esterna, le aree in cui il livello di isolamento rilevato supera un valore preimpostato in **Livello di isolamento** saranno contrassegnate in ciano; se la temperatura interna è superiore alla temperatura esterna, le aree in cui il livello di isolamento rilevato scende al di sotto di un valore preimpostato in **Livello di isolamento** saranno contrassegnate in ciano.



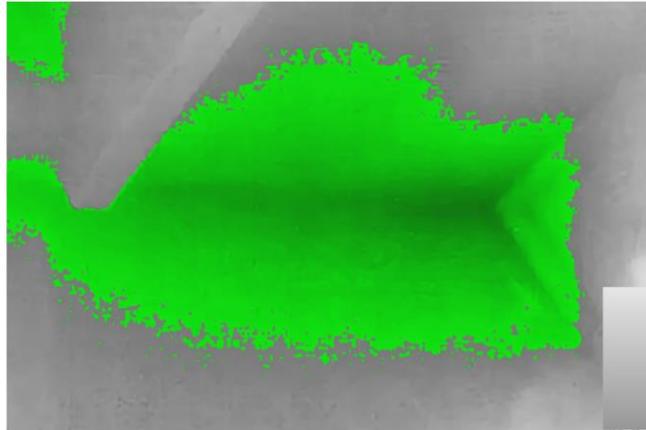
NOTA

- ◆ **Temp. interna:** la temperatura interna attuale.
- ◆ **Temp. esterna:** la temperatura esterna attuale.
- ◆ **Livello di isolamento:** un numero intero da 0 a 100. I valori tipici sono 60~80% per i nuovi edifici.
- ◆ In questa modalità non sono supportate la commutazione tra le modalità immagine e la funzione SuperIR.

Condensa

Per verificare eventuali problemi di umidità all'interno. È prima necessario impostare **Umidità relativa**, **Temp. ambiente**, e **Soglia umid. relativa (%)**.

Le aree con carenza di condensa saranno contrassegnate in verde quando l'umidità relativa rilevata supera il valore impostato in **Soglia umid. relativa**.



NOTA

- ◆ **Umidità relativa:** l'umidità relativa attuale.
- ◆ **Temperatura ambiente:** la temperatura atmosferica attuale.
- ◆ **Soglia umid. relativa (%):** limiti superiori di umidità della superficie bersaglio. Un'umidità relativa del 100% significa che il vapore acqueo si condensa dall'aria come acqua liquida (= punto di rugiada), mentre un'umidità relativa di circa il 70% o superiore può causare l'insorgenza di muffe.
- ◆ Valori di **Umidità relativa** e **Temp. ambiente** possono essere ottenuti rispettivamente da igrometri e termometri.
- ◆ In questa modalità non sono supportate la commutazione tra le modalità immagine e la funzione SuperIR.

Personalizza

Gli utenti possono personalizzare una modalità per salvare i parametri di misurazione della temperatura desiderati per un utilizzo futuro. Consultare la sezione *3.2 (Opzionale) Impostazione dei parametri della modalità scena*.

3.2 (Opzionale) Impostazione dei parametri della modalità scena

Per ottenere risultati di rilevamento più precisi, gli utenti possono ottimizzare i parametri correlati tramite  > **Scena**.



NOTA

I parametri variano a seconda della scena.

<i>Parametri</i>	<i>Descrizione</i>
Emissività	Impostare l'emissività in base al bersaglio.
Tavolozze	<p>Le immagini termiche vengono create sfruttando la differenza di temperatura. Le tavolozze sono colori che rappresentano la temperatura. Gli utenti possono scegliere una tavolozza in base ai colori preferiti.</p> <p>La scala di temperatura sulla sinistra consente di esplorare la relazione colore-temperatura nell'immagine. Consultare <i>6.5 Regolare Livello e Ampiezza</i>.</p>
Intervallo temperatura	di Consente di selezionare l'intervallo di misurazione della temperatura. In modalità di Commutazione automatica , il dispositivo può rilevare le temperature e commutare automaticamente gli intervalli di temperatura.
Allarme	Quando la temperatura degli obiettivi attiva la regola di allarme impostata, gli utenti possono essere avvisati nei modi stabiliti. Consultare la sezione <i>Capitolo 5 Impostazione degli allarmi</i> .
Distribuzione colori	dei È possibile selezionare le modalità Lineare e Istogramma per diverse scene applicative, in modo da visualizzare maggiori dettagli. <ul style="list-style-type: none">◆ Lineare: Rileva piccoli oggetti ad alta temperatura su uno sfondo a bassa temperatura per migliorare e visualizzare maggiori dettagli sugli oggetti ad alta temperatura, come i connettori dei cavi.◆ Istogramma: Rileva piccoli oggetti a bassa temperatura in aree ad alta temperatura per sottolineare la differenza di temperatura e conservare i dettagli degli oggetti a bassa temperatura, come le crepe.

CAPITOLO 4 MISURAZIONE PRECISA DELLA TEMPERATURA

Per ottenere una temperatura più precisa e in tempo reale del bersaglio, l'utente può impostare strumenti spot e un allarme di alta temperatura in base alle proprie esigenze.

1. Per i modelli dotati di modalità scena, selezionare una scena appropriata per velocizzare le impostazioni di misurazione. Consultare la sezione *Capitolo 3 Avvio con la modalità Scena (se applicabile)*.
2. Verificare i valori della temperatura nell'angolo in alto a sinistra della vista live. Se non sono sufficientemente precisi, regolare con precisione i parametri di misurazione della temperatura. Consultare la sezione *4.1 Configurazione dei parametri di misurazione della temperatura*.
3. Impostare gli strumenti spot per ottenere la temperatura in tempo reale del punto con la temperatura più alta/più bassa/centrale. Consultare la sezione *4.2 Impostare gli strumenti di misurazione*.
4. (Opzionale) Imposta l'allarme per gli obiettivi con temperatura elevata. Consultare la sezione *Capitolo 5 Impostazione degli allarmi*.
5. Osservare i risultati della temperatura nell'interfaccia di vista live.

4.1 Configurazione dei parametri di misurazione della temperatura

4.1.1 Regolazione della distanza

La distanza tra la telecamera e il bersaglio di osservazione influisce sulla precisione dei risultati della temperatura. Prima di misurare la temperatura, gli utenti devono impostare la distanza.

Se gli utenti desiderano un modello predefinito in base alla distanza approssimativa tra la telecamera e il bersaglio, sono disponibili le modalità **Vicino/Medio/Lontano**.

Se gli utenti desiderano risultati più accurati, è disponibile la modalità **Personalizzata**.

1. Nella vista live, toccare  > **Imposta. di misura** > **Distanza** .
2. Selezionare una modalità di distanza.

**NOTA**

Gli utenti possono regolare rapidamente la distanza di misurazione della temperatura nella vista live scorrendo la ghiera zigrinata della distanza.

4.1.2 Regolazione dell'emissività

L'emissività influisce direttamente sulla precisione della misurazione ed è necessario

regolarla nuovamente in base alle caratteristiche del materiale bersaglio.

- ◆ Per i modelli con modalità scena:
 - 1) Accedere a  > **Scena** per selezionare una scena.
 - 2) Nell'interfaccia di impostazione della scena, scegliere un valore consigliato o personalizzarlo.
 - 3) Toccare < per salvare e uscire.
- ◆ Per i modelli senza modalità scena:
 - 1) Accedere a  > **Imposta. di misura** > **Emissività**.
 - 2) Scegliere un valore consigliato o personalizzarlo.
 - 3) Toccare < per salvare e uscire.

4.1.3 (Opzionale) Regolazione di altri parametri

Per migliorare la precisione della misurazione della temperatura, regolare con precisione i parametri di misurazione della temperatura tramite  > **Imposta. di misura**.

Parametri	Descrizione
Temp. riflessa	Se nella scena è presente un oggetto (diverso dal bersaglio) ad alta temperatura e l'emissività del bersaglio è bassa, il bersaglio rifletterà l'oggetto ad alta temperatura, con conseguente scarsa precisione. Impostare Temp. riflessa come valore dell'oggetto ad alta temperatura per annullare l'interferenza.
Umidità	Impostare l'umidità dell'ambiente in cui si trova attualmente la telecamera.

4.2 Impostare gli strumenti di misurazione

È possibile impostare gli strumenti per misurare le temperature minima, massima e media della scena corrente.

1. Toccare **MENU** e selezionare .
2. Toccare per selezionare lo strumento di misurazione della temperatura come richiesto. Sono disponibili le opzioni **Caldo** , **Freddo**  e **Centro** .
3. Toccare **INDIETRO** per salvare e uscire.



NOTA

- ◆ Le temperature minima, massima e media appaiono nell'angolo superiore sinistro dello schermo. Toccare nuovamente lo strumento per eliminarlo.
- ◆ Se si riscontra una grave imprecisione nei risultati della temperatura, disattivare il pulsante **SuperTemp** tramite  > **Imposta. di misura** > **SuperTemp**.
La funzione SuperTemp è supportata SOLO da certi modelli.

4.3 Eliminazione degli strumenti di misura

Gli utenti possono eliminare tutti gli strumenti di misura impostati tramite  > **Impostazioni del dispositivo > Inizializzazione dispositivo > Rimuovi tutti gli strumenti di misura** . Si apre una finestra che indica **Impostazione riuscita**.



NOTA

Anche la tavolozza viene ripristinata alle impostazioni predefinite.

CAPITOLO 5 IMPOSTAZIONE DEGLI ALLARMI

Quando la temperatura di un target attiva una regola di allarme definita, il dispositivo eseguirà le azioni configurate, ad esempio emettere un segnale acustico e un allarme lampeggiante.

Per i modelli con modalità scena:

1. Selezionare una modalità scena tramite  > **Scena**.
2. Nell'interfaccia di impostazione **Scena**, toccare **Allarme** per accedere all'interfaccia **Impostazioni allarme**.

 **NOTA** SOLO alcune scene supportano l'allarme. Fare riferimento al dispositivo effettivo.

3. Abilitare il pulsante **Allarme temperatura**.
4. Toccare **Soglia di allarme** per impostare i limiti massimi della temperatura ruotando la ghiera zigrinata.
5. Toccare < per salvare e uscire.

 **NOTA** Se la temperatura del bersaglio supera il valore impostato di **Soglia di allarme**, la riga della temperatura **Massima** in alto a sinistra della vista live sarà contrassegnata in rosso.

6. (Opzionale) Toccare  > **Imposta. di misura** > **Collegamento di allarme** per impostare allarmi sonori e/o luminosi.

 **NOTA** Collegamento di allarme è un parametro comune che funziona per tutti gli allarmi attivati.

Per una scena senza modalità scena:

1. Accedere a  > **Imposta. di misura** > **Allarme**.
2. Abilitare **Allarme temperatura** e configurarne i parametri.
3. Toccare < per salvare e uscire.

 **NOTA** Se la temperatura del bersaglio supera il valore impostato di **Soglia di allarme**, la riga della temperatura **Massima** in alto a sinistra della vista live sarà contrassegnata in rosso.

4. (Opzionale) Accedere a **Collegamento di allarme** per impostare allarmi sonori e/o luminosi.



NOTA

Collegamento di allarme è un parametro comune che funziona per tutti gli allarmi attivati.

CAPITOLO 6 IMPOSTAZIONI DISPLAY

6.1 Impostazione luminosità schermo

Per regolare la luminosità dello schermo, accedere a **Impostazioni locali > Impostazioni display > Luminosità di schermo**. Oppure toccare  e trascinarla per regolare il livello di luminosità.



6.2 Impostare la rotazione automatica

Attivare la rotazione automatica nel menu a tendina.

In alternativa, accedere a **Impostazioni locali > Impostazioni del dispositivo > Rotazione automatica** per attivare questa funzione.

6.3 Impostare SuperIR

Il dispositivo supporta **SuperIR** nella vista live (per alcuni modelli) e nelle istantanee, che può migliorare i contorni degli oggetti per una migliore visualizzazione delle immagini. L'effetto pratico è soggetto al prodotto reale.

- ◆ In visualizzazione live: Per alcuni modelli, i contorni degli oggetti possono essere migliorati nella visualizzazione live quando SuperIR è attivo.
- ◆ Sulle immagini acquisite: contorni degli oggetti nell'immagine risultano migliori dopo l'attivazione di SuperIR.

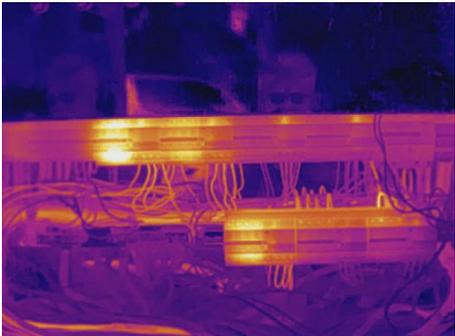
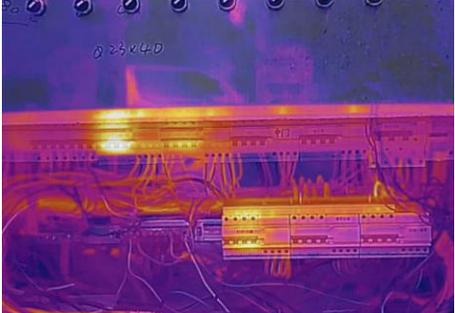
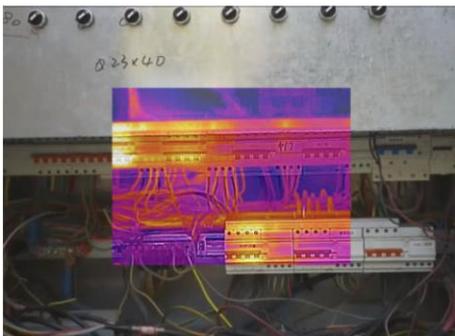
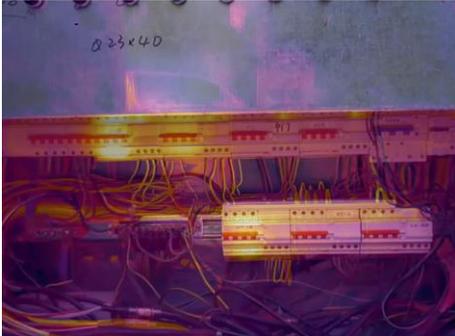
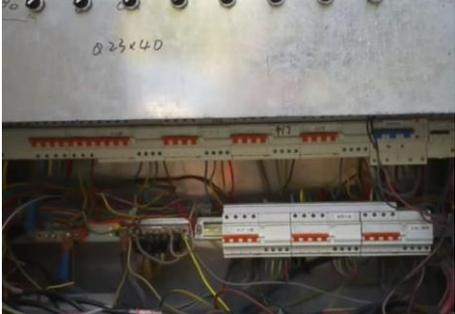
**NOTA**

SuperIR è attiva per impostazione predefinita. Accedere a **Impostazioni locali > Impostazioni di acquisizione > SuperIR** per disattivarla.

6.4 Impostazione modalità immagine

È possibile impostare il dispositivo per visualizzare immagini termiche o visive. Sono disponibili le funzioni **Termica, Fusione, PIP, Sfumatura e Visiva**.

1. Toccare **MENU** e selezionare .
2. Toccare le icone corrispondenti per selezionare una modalità di visualizzazione.

Modalità immagine	Descrizione	Esempio
 Termica	<p>In modalità Termica, il dispositivo mostra la visione termica.</p>	
 Fusione	<p>Mostra le immagini termiche con i contorni delle immagini visive.</p>	
 PIP	<p>In modalità PIP (Picture in Picture), il dispositivo mostra l'immagine termica all'interno di quella visiva. In modalità PIP, è possibile regolare dimensioni, distanza e zoom digitale delle immagini.</p>	
 Sfumatura	<p>In modalità Sfumatura, il dispositivo mostra un'immagine che unisce il canale termico e quello ottico. È possibile regolare l'opzione Livello per modificare il rapporto ottico.</p>	
 Visiva	<p>Mostra solo le immagini visive.</p>	

3. Toccare **INDIETRO** per uscire.

6.5 Regolare Livello e Ampiezza

Impostando un intervallo di temperatura del display, la tavolozza funziona solo per i bersagli che rientrano nell'intervallo. È possibile regolare l'intervallo di temperatura del display.

Prima di iniziare

Scegliere una tavolozza appropriata.

- ◆ Per il modello con modalità scena, selezionare una scena e toccare **Tavolozze** nell'interfaccia di impostazione della scena per sceglierne una appropriata.
- ◆ Per il modello senza modalità scena, toccare **MENU** e selezionare  per ottenerne uno adeguato.

1. Toccare **MENU** e selezionare .
2. Selezionare la regolazione automatica  o manuale .

	Automatico	Selezionare  . Il dispositivo regola automaticamente i parametri degli intervalli di temperatura.
	Manuale	<ol style="list-style-type: none"> 1) Toccare un'area di interesse sullo schermo. Viene visualizzato un cerchio intorno all'area e l'intervallo di temperatura viene regolato per mostrare il maggior quantitativo di dettagli possibile. 2) Toccare il valore min./max. della scala della temperatura per bloccare o sbloccare il valore. 3) Scorrere la ghiera zigrinata di regolazione per affinare la regolazione dei valori di temperatura massima e minima. 4) Toccare OK per completare l'operazione.
 Nota		Quando sia la temperatura minima sia quella massima sono sbloccate, scorrendo la ghiera zigrinata si regoleranno contemporaneamente la temperatura minima e quella massima.

6.6 Regolazione dello zoom digitale

1. Toccare l'interfaccia di visualizzazione live per attivare il riquadro di zoom digitale.
2. Toccare il riquadro di zoom digitale.
3. Selezionare il valore di zoom digitale richiesto
4. Toccare lo schermo per salvare e uscire.

6.7 Visualizzazione delle informazioni a schermo

Accedere a **Impostazioni locali** > **Impostazioni display** per abilitare la visualizzazione delle informazioni su schermo.

- ◆ **Data e ora:** Ora e data del dispositivo.
- ◆ **Parametri:** Parametri di misurazione della temperatura, come l'emissività del bersaglio e l'unità di misura della temperatura.
- ◆ **Logo Marchio:** Il logo del marchio è un logo del produttore sovrapposto alle immagini.
- ◆ **Scala della temperatura:** visualizza la barra delle tavolozze e l'intervallo di temperatura sul lato destro dello schermo.

CAPITOLO 7 IMPOSTAZIONE DELLA MODALITÀ MACRO

La modalità macro consente di mettere a fuoco un oggetto molto piccolo da una distanza minima; l'oggetto apparirà molto più grande nella visualizzazione (e nell'immagine finale) rispetto a come apparirebbe con l'obiettivo standard.

- ◆ Per le telecamere con modalità scena, accedere a **Impostazioni locali > Scena > Modalità macro** per scegliere la modalità e regolare i parametri correlati secondo necessità. Consultare *Capitolo 3 Avvio con la modalità Scena (se applicabile)*.
- ◆ Per le telecamere senza modalità scena, procedere come segue:

Prima di iniziare

- ◆ Installare l'obiettivo macro prima di utilizzare questa funzione. Fare riferimento alla guida rapida dell'obiettivo macro per il funzionamento dettagliato.
 - ◆ L'obiettivo macro non è incluso nella confezione. È acquistabile separatamente.
1. Accedere a **Impostazioni locali > Impostazioni di acquisizione > Modalità macro**.
 2. Toccare  per abilitare la funzione.



NOTA

- ◆ Quando la modalità macro è abilitato, si può modificare solo l'emissività. Non è possibile modificare parametri quali distanza, modalità immagine, correzione della parallasse e intervallo di misurazione.
- ◆ Dopo la disattivazione di questa funzione, i parametri verranno ripristinati ai valori impostati in precedenza e il campo di misura verrà impostato sulla commutazione automatica.

CAPITOLO 8 IMMAGINI E VIDEO

Il dispositivo può registrare video e acquisire istantanee. I file vengono salvati negli album locali.



NOTA

- ◆ Il dispositivo non è in grado di acquisire immagini o registrare video quando il menu è visualizzato.
- ◆ Il dispositivo non è in grado di acquisire immagini o registrare video quando è collegato al PC.
- ◆ Toccare  e accedere a **Impostazioni locali > Impostazioni del dispositivo > Inizializzazione dispositivo** per inizializzare la scheda di memoria.

8.1 Acquisizione immagini

Nella schermata di visualizzazione live, premere  per acquisire un'istantanea. Attivare la luce tramite il menu a discesa in ambienti scuri.

È possibile inoltre impostare i seguenti parametri in **Impostazioni locali > Impostazioni di acquisizione** secondo le proprie esigenze.

Parametri	Descrizione
SuperIR	◆ Abilitare SuperIR prima dell'acquisizione per migliorare i contorni degli oggetti nelle immagini acquisite.
Salva immagine visiva e risoluzione dell'immagine visiva	◆ Se è necessario salvare separatamente un'immagine visiva, impostare Risoluzione dell'immagine visiva e abilitare prima Salva immagine visiva .
Modalità di acquisizione	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Acquisizione di un'immagine: Premere una volta  per acquisire un'immagine. ◆ Acquisizione programmata: Impostare l'Intervallo (l'intervallo di tempo a cui acquisire ciascuna istantanea) e il Numero (il numero di istantanee da scattare in un rullino, da 1 a 10.000). Premere  nell'interfaccia di visualizzazione live e la telecamera acquisirà le immagini sulla base dell'intervallo impostato. Premere nuovamente  per interrompere l'acquisizione.
Modifica prima di salvare	<p>In modalità Acquisizione di un'immagine, se è necessario modificare immediatamente l'immagine acquisita, abilitare Modifica prima di salvare.</p> <ul style="list-style-type: none"> ◆ Nota di testo: Selezionare la funzione nota di testo per accedere alla pagina di modifica. Toccare lo schermo per inserire il contenuto

Parametri	Descrizione
	della nota e premere  per salvare.
	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Nota sul codice QR: <ol style="list-style-type: none"> 1) Toccare Nota sul codice QR e il dispositivo attiva la modalità di scansione. 2) Sovrapporre il riquadro al codice QR. Il dispositivo legge il codice e ne salva le informazioni. 3) Opzionale: Se la scansione non riesce, è possibile inserire le informazioni del codice (ID asset) usando la tastiera su schermo, seguendo le indicazioni.
Intestazione nome file	Impostare la regola di denominazione dei file salvati. Il nome predefinito delle immagini è composto da <i>intestazione nome file + ora di salvataggio</i> . L' intestazione del nome del file è configurabile. L'ora di salvataggio è l'ora di sistema al momento in cui viene salvata l'immagine.
Denominazione file	I file possono essere denominati usando le opzioni Marca oraria o Numerazione (intestazione del nome del file + numero sequenziale).

**NOTA**

- ◆ Per **Acquisizione di un'immagine**, se **Modifica prima di salvare** NON è abilitato, l'immagine live si blocca e viene salvata nell'album predefinito. Se l'opzione **Modifica prima di salvare** è attiva, il dispositivo apre l'interfaccia di modifica dell'immagine.
- ◆ Per l'**Acquisizione programmata**, nella visualizzazione live viene visualizzato un contatore che indica le quantità di acquisizioni completate.

Come continuare

- ◆ Toccare  per accedere agli album e visualizzare e gestire i file e gli album. Consultare **8.3 Gestione di album** e **8.5 Gestione dei file** per le istruzioni di funzionamento.
- ◆ È possibile collegare il dispositivo a un PC per esportare i file locali negli album, in modo da poterli utilizzare in futuro. Consultare la sezione **8.6 Esportazione dei file**.

8.2 Registrazione di video

1. (Opzionale) Nella vista live, toccare  e accedere a **Impostazioni di acquisizione > Registra audio** per attivare/disattivare l'audio durante la registrazione video.
2. Tenere premuto  sull'interfaccia di visualizzazione live per iniziare a registrare. L'interfaccia mostra l'icona di registrazione video e un conto alla rovescia per la durata rimanente della registrazione.
3. Al termine, premere  una volta per interrompere la registrazione. La registrazione video sarà salvata automaticamente.

4. **Opzionale:** Accedere a **Impostazioni locali > Impostazioni di acquisizione**, è possibile scegliere un tipo di video tra MP4 (.mp4) e video radiometrico (.hrv).

8.3 Gestione di album

Le immagini e i file video registrati sono salvati negli album. È possibile creare nuovi album, modificare il nome di un album, modificare l'album predefinito, spostare file tra album ed eliminare album.

Attività	Funzionamento
Creazione di un nuovo album	<ol style="list-style-type: none"> 1) Toccare  per accedere agli Album. 2) Toccare + per aggiungere un nuovo album. 3) Viene visualizzata una tastiera virtuale per immettere il nome dell'album. 4) Toccare ✓ per terminare.
	<div style="border: 1px dashed gray; padding: 5px;">  NOTA L'album appena creato diventa l'album di salvataggio predefinito e viene visualizzato in cima all'elenco degli album. </div>
Rinominare gli album	<ol style="list-style-type: none"> 1) Toccare  per accedere agli Album. 2) Selezionare l'album da rinominare. 3) Toccare ⋮ e selezionare Rinomina. Viene visualizzata una tastiera virtuale. 4) Toccare ✕ per eliminare il vecchio nome e inserirne uno nuovo per l'album toccando lo schermo. 5) Toccare ✓ per terminare.
Modifica dell'album di salvataggio predefinito	<ol style="list-style-type: none"> 1) Toccare  per accedere agli Album. 2) Selezionare l'album da utilizzare come album di salvataggio predefinito. 3) Toccare ⋮ e selezionare Imposta come Album di salvataggio predefinito.
	<div style="border: 1px dashed gray; padding: 5px;">  NOTA L'album di salvataggio predefinito viene visualizzato in cima all'elenco degli album. </div>
Eliminazione di un album	<ol style="list-style-type: none"> 1) Toccare  per accedere agli Album. 2) Selezionare l'album da eliminare. 3) Toccare ⋮ e selezionare Elimina. Viene visualizzata una finestra di dialogo sull'interfaccia. 4) Toccare OK per eliminare l'album.
	<div style="border: 1px dashed gray; padding: 5px;">  NOTA Quando si elimina un album, anche i file in esso contenuti verranno eliminati. Spostare i file in altri album se servono ancora. Consultare 8.5 Gestione dei file per le istruzioni. </div>

8.4 Visualizzare i file

1. Toccare  per accedere agli **Album**.
2. Toccare per selezionare l'album di destinazione.
3. Toccare e selezionare un video o un'istantanea da visualizzare.
4. Toccare l'immagine o il video, quindi toccare  per visualizzare ulteriori informazioni.



NOTA

- ◆ I file sono elencati in ordine cronologico, con il più recente in alto. Se non si riesce a trovare le istantanee o i video più recenti, controllare le impostazioni della data e dell'ora del dispositivo. Consultare **10.1 Impostazione di data e ora** per le istruzioni. Durante la visualizzazione dei file, è possibile passare ad altri file toccando < o >.
- ◆ Per ulteriori informazioni contenute nelle istantanee o nei video di cattura, è possibile scaricare e installare lo strumento di analisi del PC per analizzarle.

8.5 Gestione dei file

È possibile spostare, eliminare, modificare i file registrati e aggiungere note di testo ad essi.

Attività	Funzionamento
Eliminazione di un file	<ol style="list-style-type: none"> 1) Toccare  per accedere agli Album. 2) Toccare per selezionare l'album che contiene il file da eliminare. 3) Nell'album, toccare per visualizzare il file da eliminare. 4) Toccare lo schermo per visualizzare la barra di menu mostrata sotto, quindi toccare . V rozhraní se zobrazí rámeček s dotazem. 5) Toccare OK per eliminare il file.
Eliminazione di più file	<ol style="list-style-type: none"> 1) Toccare  per accedere agli Album. 2) Toccare per selezionare l'album che contiene i file da eliminare. 3) Nell'album, toccare  e toccare i file da eliminare. 4) Toccare . V rozhraní se zobrazí rámeček s dotazem. 5) Toccare OK per eliminare i file.
Spostamento di un file	<ol style="list-style-type: none"> 1) Toccare  per accedere agli Album. 2) Toccare per selezionare l'album che contiene il file da spostare. 3) Nell'album, toccare per visualizzare il file da spostare. 4) Toccare il file per visualizzare la barra dei menu

Attività	Funzionamento
	<p>mostrata sotto, quindi selezionare . Viene visualizzato l'elenco degli album.</p> <p>5) Toccare per selezionare l'album da spostare.</p>
Spostamento di più file	<p>1) Toccare  per accedere agli Album.</p> <p>2) Toccare per selezionare l'album che contiene i file da spostare.</p> <p>3) Nell'album, toccare  per selezionare il file da spostare.</p> <p>4) Toccare . Viene visualizzato l'elenco degli album.</p> <p>5) Toccare per selezionare l'album da spostare.</p>
Aggiunta di una nota di testo su file	<p>1) Toccare  per accedere agli Album.</p> <p>2) Toccare per selezionare l'album che contiene il file da modificare.</p> <p>3) Nell'album, toccare per visualizzare il file da modificare.</p> <p>4) Toccare lo schermo per visualizzare la barra di menu mostrata sotto, quindi toccare . Viene visualizzata una tastiera virtuale.</p> <p>5) Inserire la nota di testo toccando lo schermo.</p> <p>6) Toccare  per terminare.</p> <p>Come continuare</p> <p>È possibile aprire la foto modificata per visualizzare la nota di testo.</p>
Aggiunta di una nota con codice QR al file	<p>1) Toccare  per accedere agli Album.</p> <p>2) Toccare per selezionare l'album che contiene il file da modificare.</p> <p>3) Nell'album, toccare per visualizzare il file da modificare.</p> <p>4) Toccare lo schermo per visualizzare la barra di menu mostrata sotto, quindi toccare . Viene visualizzata una cornice di scansione.</p> <p>5) Sovrapporre il riquadro al codice QR. Il dispositivo legge il codice e ne salva le informazioni.</p> <p>6) Opzionale: Se la scansione non riesce, inserire le informazioni del codice (ID asset) usando la tastiera su schermo, seguendo le indicazioni.</p>

**NOTA**

È possibile toccare  /  per selezionare/deselezionare tutti i file in un album dopo aver toccato .

8.6 Esportazione dei file

8.6.1 Esportazione tramite HIKMICRO Viewer (se applicabile)

1. Avviare HIKMICRO Viewer e aggiungere il dispositivo. Consultare la sezione **9.2 Connessione del dispositivo a HIKMICRO Viewer**.
2. Selezionare **File On-Device** sull'app per accedere agli album sul dispositivo.
3. Selezionare un file e toccare **Download** per salvare negli album locali.

8.6.2 Esportazione tramite PC

1. Collegare il dispositivo al PC con il cavo USB in dotazione e selezionare la modalità **USB Drive** nel prompt del dispositivo. Nella modalità **USB Drive**, la schermata di casting non è supportata.
2. Aprire il disco rilevato,, copiare e incollare i video o le istantanee sul PC per visualizzare i file.
3. Scollegare il dispositivo dal PC.



NOTA

Alla prima connessione, il sistema installerà automaticamente il driver.

CAPITOLO 9 CONNESSIONI DISPOSITIVO

Quando il dispositivo è connesso a determinate applicazioni o client software sul telefono cellulare o computer, è possibile sfogliare le immagini in tempo reale nella fotocamera, registrare video e acquisire istantanee tramite telefoni o computer.

9.1 Trasmissione dello schermo del dispositivo a un PC

Il dispositivo supporta la trasmissione dello schermo al PC tramite HIKMICRO Analyzer, un software client basato sul protocollo UVC. È possibile trasmettere la vista live del dispositivo sul PC, scattare istantanee e registrare video tramite il client.

Visitare il nostro sito web www.hikmicrotech.com oppure contattare i nostri team di assistenza tecnica o servizio clienti per i pacchetti di installazione e scaricare e installare HIKMICRO Analyzer.

Per connessioni specifiche e altre operazioni, consultare il manuale utente del client HIKMICRO Analyzer.

9.2 Connessione del dispositivo a HIKMICRO Viewer

Connettendo il dispositivo a HIKMICRO Viewer tramite hotspot o Wi-Fi, gli utenti potranno visualizzare immagini, catturare istantanee e registrare video sui telefoni cellulari.

9.2.1 Connessione tramite Wi-Fi (se applicabile)

Prima di iniziare

Scansionare il codice QR sottostante per scaricare e installare HIKMICRO Viewer sul telefono.



Android



iOS

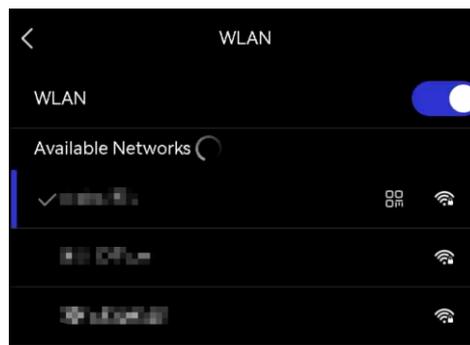


NOTA

- ◆ NON toccare lo spazio nella password, altrimenti potrebbe risultare errata.
- ◆ Toccare  per immettere la password nel campo della password.

1. Connettere il dispositivo a una rete Wi-Fi.
 - 1) Nella vista live, toccare  e accedere a **Connessioni > WLAN**.

- 2) Toccare  per attivare il Wi-Fi e visualizzare l'elenco delle reti Wi-Fi disponibili.
 - 3) Selezionare la rete Wi-Fi a cui connettersi. Viene visualizzata una tastiera virtuale.
 - 4) Toccare  per salvare le impostazioni.
2. Aggiungere il dispositivo a HIKMICRO Viewer.
- ◆ Utilizzo della password Wi-Fi.
 - 1) Selezionare la stessa rete Wi-Fi del dispositivo sul telefono, inserire la password e accedere.
 - 2) Avviare HIKMICRO Viewer.
 - 3) Toccare **+** > **Aggiungi dispositivo** > **Connetti** per aggiungere il dispositivo.
 - ◆ Scansione del codice QR per la rete Wi-Fi.
 - 1) Toccare  accanto al Wi-Fi associato sul dispositivo per visualizzare il codice QR per la rete Wi-Fi.
 - 2) Avviare HIKMICRO Viewer.
 - 3) Toccare **+** > **Scansionare il codice QR** per puntare il frame di scansione sul codice.
 - 4) Toccare **Connetti** nella finestra pop-up sul telefono per confermare le impostazioni.



9.2.2 Connessione tramite hotspot (se applicabile)

Prima di iniziare

Scansionare il codice QR sottostante per scaricare e installare HIKMICRO Viewer sul telefono.



Android



iOS

1. Nella vista live, toccare  e andare in **Connessioni** > **Hotspot**.
2. Toccare  per abilitare la funzione hotspot. Il nome dell'hotspot corrisponde alle ultime 9 cifre del numero di serie.
3. Impostare l'hotspot del dispositivo e associarlo al telefono.

◆ **Utilizzo della password dell'hotspot:**

- 1) Toccare **Imposta password**. Viene visualizzata una tastiera virtuale.
- 2) Inserire la password dell'hotspot usando la tastiera virtuale.
- 3) Toccare  per terminare.
- 4) Abilitare la funzione Wi-Fi del telefono cellulare e cercare l'hotspot del dispositivo per effettuare la connessione.

◆ **Utilizzo del codice QR dell'hotspot:**

- 1) Lanciare HIKMICRO Viewer e toccare **+ > Scansionare il codice QR**.
- 2) Puntare la fotocamera del telefono verso il codice QR dell'hotspot del dispositivo.
- 3) Toccare **Partecipa > Connetti** nella finestra pop-up sul telefono per confermare le impostazioni.



NOTA

- ◆ NON toccare lo **spazio** nella password, altrimenti potrebbe risultare errata.
- ◆ La password deve contenere almeno 8 caratteri alfanumerici.
- ◆ Toccare  per immettere la password nel campo della password.

CAPITOLO 10 IMPOSTAZIONI DI SISTEMA

10.1 Impostazione di data e ora

1. Accedere a **Impostazioni locali > Impostazioni del dispositivo > Data e ora**.
2. Configurare data e ora.
3. Toccare **<** per salvare e uscire.



NOTA

Accedere a **Impostazioni locali > Impostazioni display** per attivare/disattivare la visualizzazione di data e ora.

10.2 Impostazione unità di misura

Per impostare le unità di misura della temperatura e della distanza, accedere a **Impostazioni locali > Impostazioni display > Unità**.

10.3 Impostare la lingua

Accedere a **Impostazioni locali > Impostazioni del dispositivo > Lingua** per selezionare la lingua desiderata.

CAPITOLO 11 MANUTENZIONE

11.1 Visualizzazione delle informazioni del dispositivo

Accedere a **Impostazioni locali** > **Impostazioni del dispositivo** > **Informazioni** per visualizzare le informazioni sul dispositivo.

11.2 Aggiornamento del dispositivo

11.2.1 Aggiornamento del dispositivo tramite file di aggiornamento

Prima di iniziare

- ◆ Per ottenere il file di aggiornamento, scaricarlo dal sito web ufficiale <http://www.hikmicrotech.com> oppure contattare l'assistenza clienti e il supporto tecnico.
 - ◆ Verificare che la batteria del dispositivo sia completamente carica.
 - ◆ Verificare che la funzione Spegnimento automatico sia disattiva per evitare l'attivazione accidentale della modalità di sospensione durante l'aggiornamento.
1. Collegare il dispositivo al PC tramite il cavo USB in dotazione e selezionare **USB Drive** come modalità USB nel prompt del dispositivo.
 2. Decomprimere il file di aggiornamento e copiarlo nella directory principale del dispositivo.
 3. Scollegare il dispositivo dal PC.
 4. Riavviando il dispositivo, esso si aggiornerà automaticamente. La procedura di aggiornamento sarà visibile nella schermata principale.

**NOTA**

Dopo l'aggiornamento, il dispositivo si riavvia automaticamente. La versione corrente è indicata in **Impostazioni locali** > **Impostazioni del dispositivo** > **Informazioni**.

11.2.2 Aggiornamento del dispositivo tramite HIKMICRO Viewer

Prima di iniziare

Assicurarsi di avere installato HIKMICRO Viewer sul telefono. Per le istruzioni, consultare la sezione **9.2 Connessione del dispositivo a HIKMICRO Viewer**.

1. Lanciare HIKMICRO Viewer sul telefono.
2. Aggiornare il dispositivo. È possibile selezionare uno dei seguenti percorsi:
 - ◆ Nella schermata iniziale toccare **Aggiornamento del dispositivo** > **Controllo aggiornamenti**.
 - ◆ Nella schermata iniziale toccare **Informazioni del dispositivo** > **Aggiornamento dispositivo** > **Controllo aggiornamenti**.

11.3 Ripristino del dispositivo

Accedere a **Impostazioni del dispositivo > Inizializzazione dispositivo > Ripristino del dispositivo** per inizializzare il dispositivo e ripristinarne le impostazioni predefinite.

11.4 Salvataggio del registro operazioni

Il dispositivo può raccogliere i propri registri di funzionamento e salvarli nella memoria solo per la risoluzione dei problemi. È possibile attivare/disattivare questa funzione in **Impostazioni locali > Impostazioni del dispositivo > Salva registri**.

È possibile collegare la fotocamera al PC utilizzando il cavo USB in dotazione e selezionare **Unità USB** come modalità USB sulla fotocamera per esportare i registri delle operazioni (.log) nella directory principale della fotocamera, se necessario.

11.5 Formattazione dello spazio di archiviazione

Formattare lo spazio di archiviazione al primo utilizzo.

Toccare  e accedere a **Impostazioni del dispositivo > Installazione dispositivo > Formattazione dello spazio di archiviazione** per inizializzare la memoria del dispositivo.

11.6 Informazioni sulla calibrazione

Per informazioni sui punti di manutenzione, rivolgersi al rivenditore locale. Per servizi di calibrazione più dettagliati, consultare la pagina

<https://www.hikmicrotech.com/en/support>.

CAPITOLO 12 FAQ (DOMANDE FREQUENTI)

Scansionare il seguente codice QR per accedere alle domande frequenti sul dispositivo.



INFORMAZIONI LEGALI

© Hangzhou Microimage Software Co., Ltd. Tutti i diritti riservati.

Informazioni sul presente Manuale

Il presente Manuale contiene le istruzioni per l'uso e la gestione del prodotto. Le illustrazioni, i grafici e tutte le altre informazioni che seguono hanno solo scopi illustrativi ed esplicativi. Le informazioni contenute nel Manuale sono soggette a modifiche senza preavviso in seguito ad aggiornamenti del firmware o per altri motivi. Scaricare la versione più recente del presente Manuale dal sito web di HIKMICRO (<http://www.hikmicrotech.com>).

Utilizzare il presente Manuale con la supervisione e l'assistenza di personale qualificato nel supporto del prodotto.

Marchi commerciali



HIKMICRO e gli altri marchi registrati e loghi di HIKMICRO sono di proprietà di HIKMICRO nelle varie giurisdizioni.

Gli altri marchi registrati e loghi menzionati appartengono ai rispettivi proprietari.

Esclusione di responsabilità

NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE VIGENTE, QUESTO MANUALE E IL PRODOTTO DESCRITTO, CON IL SUO HARDWARE, SOFTWARE E FIRMWARE, SONO FORNITI "COSÌ COME SONO" E "CON TUTTI I DIFETTI E GLI ERRORI". HIKMICRO NON RILASCIATA ALCUNA GARANZIA, NÉ ESPRESSA NÉ IMPLICITA COME, SOLO A TITOLO DI ESEMPIO, GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE O IDONEITÀ PER UN USO SPECIFICO. L'UTENTE UTILIZZA IL PRODOTTO A PROPRIO RISCHIO. HIKMICRO DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ VERSO L'UTENTE IN RELAZIONE A DANNI SPECIALI, CONSEGUENZIALI E INCIDENTALI, COMPRESI, TRA GLI ALTRI, I DANNI DERIVANTI DA MANCATO PROFITTO, INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ O PERDITA DI DATI, DANNEGGIAMENTO DI SISTEMI O PERDITA DI DOCUMENTAZIONE, DERIVANTI DA INADEMPIENZA CONTRATTUALE, ILLECITO (COMPRESA LA NEGLIGENZA), RESPONSABILITÀ PER DANNI AI PRODOTTI O ALTRIMENTI IN RELAZIONE ALL'USO DEL PRODOTTO, ANCHE QUALORA HIKMICRO SIA STATA INFORMATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI O PERDITE.

L'UTENTE RICONOSCE CHE LA NATURA DI INTERNET PREVEDE RISCHI DI SICUREZZA INTRINSECI E CHE HIKMICRO DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ IN RELAZIONE A FUNZIONAMENTI ANOMALI, VIOLAZIONE DELLA RISERVATEZZA O ALTRI DANNI RISULTANTI DA ATTACCHI INFORMATICI, INFEZIONE DA VIRUS O ALTRI RISCHI LEGATI ALLA SICUREZZA SU INTERNET; TUTTAVIA, HIKMICRO FORNIRÀ TEMPESTIVO SUPPORTO TECNICO, SE NECESSARIO.

L'UTENTE ACCETTA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO IN CONFORMITÀ A TUTTE LE LEGGI

VIGENTI E DI ESSERE IL SOLO RESPONSABILE DI TALE UTILIZZO CONFORME. IN PARTICOLARE, L'UTENTE È RESPONSABILE DEL FATTO CHE L'UTILIZZO DEL PRODOTTO NON VIOLI DIRITTI DI TERZI COME, SOLO A TITOLO DI ESEMPIO, DIRITTI DI PUBBLICITÀ, DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE O DIRITTI RELATIVI ALLA PROTEZIONE DEI DATI E ALTRI DIRITTI RIGUARDANTI LA PRIVACY. NON È CONSENTITO UTILIZZARE QUESTO PRODOTTO PER SCOPI PROIBITI, COME, TRA GLI ALTRI, LA PRODUZIONE DI ARMI DI DISTRUZIONE DI MASSA, LO SVILUPPO O LA PRODUZIONE DI ARMI CHIMICHE O BIOLOGICHE, QUALSIASI ATTIVITÀ SVOLTA IN CONTESTI CORRELATI A ESPLOSIVI NUCLEARI O COMBUSTIBILI NUCLEARI NON SICURI O ATTIVITÀ CHE CAUSINO VIOLAZIONI DEI DIRITTI UMANI.

IN CASO DI CONFLITTO TRA IL PRESENTE MANUALE E LA LEGGE VIGENTE, PREVARRÀ QUEST'ULTIMA.

INFORMAZIONI SULLE NORME

Queste clausole si applicano solo ai prodotti recanti il marchio o le informazioni corrispondenti.

Dichiarazione di conformità UE



Questo prodotto e gli eventuali accessori in dotazione sono contrassegnati con il marchio "CE", quindi sono conformi alle norme europee armonizzate vigenti di cui alle direttive 2014/30/UE (CEM), 2014/35/UE (direttiva Bassa Tensione) e 2011/65/UE (RoHS).

Con la presente, Hangzhou Microimage Software Co., Ltd. dichiara che il dispositivo (fare riferimento all'etichetta) è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della Dichiarazione di conformità della UE è disponibile alla seguente pagina Internet:

<https://www.hikmicrotech.com/en/support/download-center/declaration-of-conformity/>.

Restrizioni applicabili alla banda 5 GHz:

Ai sensi dell'articolo 10, paragrafo 10, della Direttiva 2014/53/UE, quando il dispositivo funziona nella gamma di frequenze da 5.150 a 5.350 MHz, nei seguenti Paesi deve essere utilizzato solo in ambienti interni: Austria (AT), Belgio (BE), Bulgaria (BG), Croazia (HR), Cipro (CY), Repubblica ceca (CZ), Danimarca (DK), Estonia (EE), Finlandia (FI), Francia (FR), Germania (DE), Grecia (EL), Ungheria (HU), Islanda (IS), Irlanda (IE), Italia (IT), Lettonia (LV), Liechtenstein (LI), Lituania (LT), Lussemburgo (LU), Malta (MT), Paesi Bassi (NL), Irlanda del Nord (UK(NI)), Norvegia (NO), Polonia (PL), Portogallo (PT), Romania (RO), Slovacchia (SK), Slovenia (SI), Spagna (ES), Svezia (SE), Svizzera (CH) e Turchia (TR).

Informazioni sull'esposizione RF

Questo dispositivo è stato testato ed è conforme ai limiti applicabili per l'esposizione alla radiofrequenza (RF).

Bande di frequenza e potenza (per CE)

I limiti nominali delle bande di frequenza e della potenza di trasmissione (irradiata e/o condotta) applicabili alle apparecchiature radio di seguito descritte sono i seguenti:

Wi-Fi: 2,4 GHz (da 2,4 GHz a 2,4835 GHz): 20 dBm; 5 GHz (da 5,15 GHz a 5,25 GHz): 23 dBm; 5 GHz (da 5,25 GHz a 5,35 GHz): 23 dBm; 5 GHz (da 5,47 GHz a 5,725GHz): 23 dBm; 5 GHz (da 5,725 GHz a 5,875 GHz): 14 dBm

Per dispositivi senza alimentatore in dotazione, usare alimentatori forniti da un produttore qualificato. Fare riferimento alle specifiche del prodotto per i requisiti di alimentazione dettagliati.

Per i dispositivi senza batteria in dotazione, utilizzare una batteria fornita da un produttore qualificato. Fare riferimento alle specifiche del prodotto per i requisiti di batteria dettagliati.



Direttiva 2012/19/UE (RAEE): i prodotti contrassegnati con il presente simbolo non possono essere smaltiti come rifiuti domestici indifferenziati nell'Unione europea. Per lo smaltimento corretto, restituire il prodotto al rivenditore in occasione dell'acquisto di un nuovo dispositivo o smaltirlo nei punti di raccolta autorizzati. Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito: www.recyclethis.info



Regolamento (UE) 2023/1542 (regolamento relativo alle batterie): Questo prodotto contiene una batteria ed è conforme al Regolamento (UE) 2023/1542. La

batteria non può essere smaltita con i rifiuti domestici indifferenziati nell'Unione europea. Consultare la documentazione del prodotto per le informazioni specifiche sulla batteria. La batteria è contrassegnata con il presente simbolo, che potrebbe includere le sigle di cadmio (Cd) o piombo (Pb). Per lo smaltimento corretto, restituire la batteria al rivenditore locale o smaltirla nei punti di raccolta autorizzati. Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito: www.recyclethis.info.



See the World in a New Way

 Hikmicro Industrial

 support@hikmicrotech.com

 HIKMICRO Industrial

 hikmicro_industrial

 HIKMICRO

 <https://www.hikmicrotech.com/>